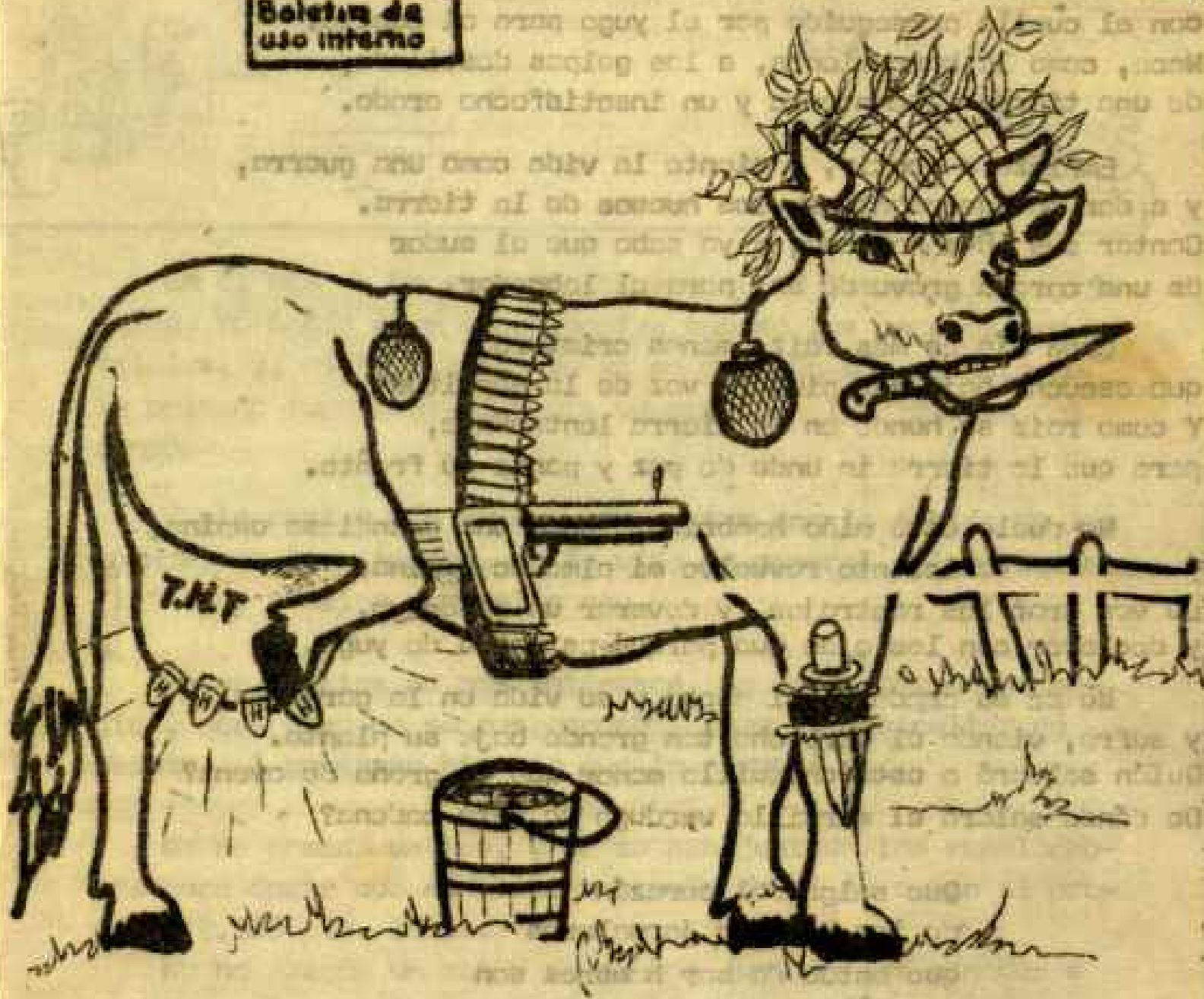


(Febrer 1974)

Boletín de  
uso interno



# LA GUERRA DE LA LECHE

## El Niño yuntero

Carno de yugo, ha nacido más humillado que bello,  
con el cuello perseguido por el yugo para el cuello.  
Nace, como la herramienta, a los golpes destinados,  
de una tierra descontenta y un insatisfecho arado.

Empieza a sentir, y siente la vida como una guerra,  
y a dar fatigadamente en los huesos de la tierra.  
Contar sus años no sabe, y ya sabe que el sudor  
es una corona grave de sal para el labrador.

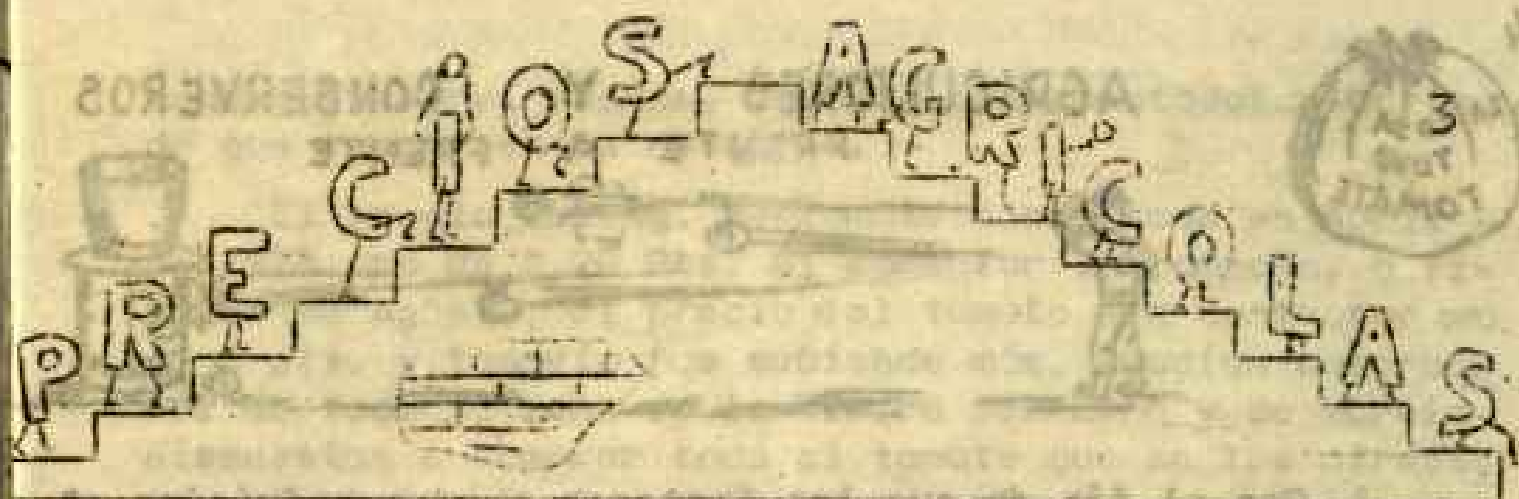
Cada día es más raiz, menos criatura,  
que escucha bajo sus pies la voz de la sepultura.  
Y como raiz se hunde en la tierra lentamente,  
para que la tierra inunde de paz y panos su frente.

Me duele este niño hambriento como una grandiosa espina,  
coniciencia revuelve mi alma de encina,  
Le veo arañ los rastros, y devorar un mendrugo,  
y declarar con los ojos que porqué es carne de yugo.

Me da su arado en el pecho y su vida en la garganta,  
y sufra, viendo el barbecho tan grande bajo su planta.  
Quién salvará a este chiquillo menor que un grano de avena?  
De dónde saldrá el martillo verdugo de esta cadena?

Que salga del corazón  
de los hombres jornaleros  
que antes de ser hombres son  
y han sido niños yunteros.





En el mes de Enero, el gobierno subió los precios agrícolas. Ya hacía tiempo que habían subido los precios industriales, y, al final, cuando ya no quedaba más remedio, a la sala de toda como siempre, se pensó en los precios del campo.

Y sin contar con nadie, sin contar con la subida de los abonos, de los piensos, de la vida en general, el gobierno fijó unos precios para el campo.

Estos precios no nos interesan, no representan una subida, pero como no se nos escucha, como el agricultor no cuenta, el gobierno hizo lo que le pareció.

No ha pasado un mes, y ya se han juntado los remolacheros para decir que no plantan remolacha si no suben el precio a 2.500 pts. la tm.

No ha pasado un mes y ya se han juntado los ganaderos para no entregar la leche al precio que está.

No ha pasado un mes y ya han surgido protestas por los precios de la mayor parte de los productos.

Al principio no se nos escuchó y nuestra opinión no contaba. Nos reunimos los que pensábamos igual, discutimos y nos pusimos de acuerdo... Si vamos todos a uno, vamos a tener que oírnos...

Los fabricantes de piensos y abonos, los azucareros, los control de lecherías, saben defender sus intereses. **SI NOSOTROS QUEREMOS DEFENDER LOS NUESTROS; UNAMOS.**



## AGRICULTORES Y CONSERVEROS FRENTE A FRENTE



Con el fin de que los lectores puedan enjuiciar objetivamente este hecho, debemos remontarnos años atrás, y exponer cuáles han sido los antecedentes que, de año en año, han ido colmando nuestra paciencia y resignación. Cómo se ha especulado con el fruto de nuestro trabajo y de cuyo fruto sólo hemos estado recibiendo las migajas, mientras unos avispados señores (los conserveros) han engrordado y se han enriquecido a costa del sudor de los trabajadores campesinos.

Para probar lo dicho más arriba, ahí va un ejemplo terriblemente significativo ocurrido hace unos años en una campaña del tomate: "Los agricultores entregábamos el tomate en fábrica al precio de UNA peseta el kilo y el dueño de la fábrica, sin poner bota ni alforja, lo vendía a otro señor de fuera a DOS pesetas. Pero aún hay más, y es que los mismos agricultores ayudábamos a cargar los camiones, pasando las banquillas de tomate de nuestros carros y remolques al camión del nuevo comprador". Hechos de este tipo, ocurridos años atrás, han ido abriéndonos los ojos a los agricultores, haciéndonos tomar clara conciencia de que se nos está engañando y robando el sudor de nuestro esfuerzo y trabajo.

Pasemos ahora a exponer la situación creada en la campaña pasada del tomate y la reacción de unión y solidaridad que tomamos los agricultores.

En esta zona de la Ribera del Ebro, el alistamiento de la tierra se hace en el mes de Marzo y la firma de los contratos por parte de los agricultores en el mes de Abril. La contrata se hace por miedo al riesgo, como un mal menor, ya que nos encontramos abandonados e inde

5 fensos siempre. Además, estamos escarmentados y hartos 5  
de que se burlen de nosotros.

El precio del kg. de tomate contratado en Abril - de 1973 era de 2,20 Pts. Al comenzar la campaña, a finales de Agosto, el precio del tomate sin contratar era de 5 pts. y todavía fue subiendo más. Acudían compradores de toda la zona de la Ribera del Ebro y de Murcia dispuestos a comprar todo el tomate que se les ofreciera a 5 pts. e incluso más. Ante esta desproporción del precio entre el tomate contratado y el libre, se crea un malestar entre los agricultores.

Un pequeño grupo reacciona y se dedican a hablar y a recoger opiniones entre los agricultores sobre la situación creada. Todos los comentarios coinciden en la necesidad de reunirse y discutir todos juntos qué es lo que hay que hacer. Se convoca una reunión por ellos -- mismos en la Hermandad de Labradores y, después de discutir la situación, se toman los siguientes acuerdos:

- Que nadie entregue el tomate al precio irrisorio de 2,20 pts.
- Llamar a los fabricantes con los que hemos contratado el tomate y tener con ellos una reunión para tratar de llegar a un acuerdo sobre un nuevo precio.
- Exigir un precio intermedio entre las 2,20 pts. del contrato y las 5 pts. del tomate sin contratar. Se exige un precio de 3,50 pts. el kg.

A dicha reunión sólo acude un fabricante. Se le plantea el problema y trata de explicar que él no puede pagar ese precio, dando unas razones que a nadie convencen y amenazando con llevarles a juicio por incumplir un contrato.



→ sigue...

6

# EL PEQUEÑO AGRICULTOR FRENTE A LOS FABRICANTES

no me alcanza

a 2 pts

estos no los quiero

¿por qué?!

el fabricante fija los precios

el fabricante determina la calidad



CUANDO EL PEQUEÑO AGRICULTOR SE ENFRENTA SOLO AL FABRICANTE....

pero si tengo 5

solo cojo un carro

Los quiero a finales de mes

...pero entonces se habran podrido la mitad

el fabricante determina la cantidad

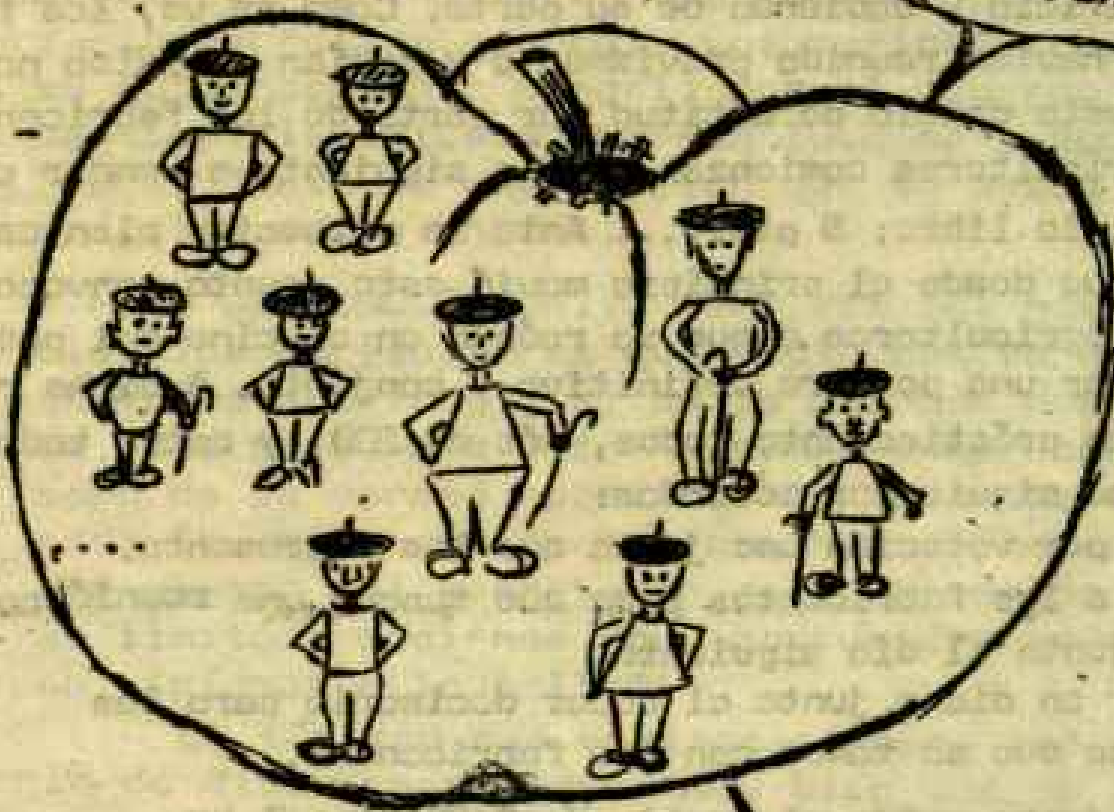
el fabricante fija el momento de la compra

CUANDO EL PEQUEÑO AGRICULTOR SE ENFRENTA SOLO AL FABRICANTE NO TIENE NINGUNA FUERZA, SIEMPRE LLEVA LAS DE PERDER: EL PRODUCE Y EL FABRICANTE SE LLEVA LAS MAYORES GANANCIAS.

... PERO SI LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES NOS UNIMOS 7  
PARA DEFENDER JUNTOS NUESTROS INTERESES ....

Solo venderemos a 5

O coje toda la  
produccion o no  
vendemos



tiene que comprar el  
tomate segun se recoge

PODEMOS DEFENDER EFICAZMENTE NUESTROS PRECIOS  
FRENTE AL FABRICANTE.

LUCHANDO POR LOS PRECIOS, LUCHAMOS REALMENTE POR  
NUESTRO SALARIO.

8 Para viendo que los agricultores siguen firmes en su empeño (esta vez no se han dejado atomizar ni engañar), comienza a ceder y, al final de la reunión, les dice que les pagará a 3,50 pts. pero que con todo le dejen pensarlo hasta el día siguiente. Pero al día siguiente, los agricultores se encuentran con la sorpresa de que acuden los fabricantes en bloque y comunican a todos los reunidos la decisión que han tomado de común acuerdo de ofrecerles a 3 pts. el kg. Y aún esto lo hacen con gran sacrificio y cediendo de su parte. Como se ve, los fabricantes se habían reunido previamente y habían decidido no ceder.

Ante este cambio de actitud por parte de los fabricantes, varios agricultores comienzan al día siguiente a vender el tomate a precio libre: 5 pts..... Ante la situación planteada, el grupo que desde el principio movió este asunto convoca a todos los agricultores a que se reúnan en el cine del pueblo para adoptar una postura definitiva y conjunta. A dicha reunión acuden prácticamente todos, más de 200, y entre todos adoptan los siguientes acuerdos:

- 1) Elegir por votación una junta que los represente.
- 2) Avisar a los fabricantes para que tengan una reunión con dicha junta al día siguiente.
- 3) Delegar en dicha junta el poder decisorio para los acuerdos que se tomen con los fabricantes.
- 4) Que la junta exija el precio de 3,50 pts el kg.
- 5) Paralizar la recogida del tomate, hasta saber los resultados de la entrevista con los fabricantes.

Al día siguiente tiene lugar la reunión, a la que los fabricantes acuden con un abogado. Después de muchos tira y afloja y, ante la firmeza de la junta, se toman los siguientes acuerdos:

- 1) Pagar todo el tomate que produjeran las fincas a 3,40 pts. y con efectos retroactivos que alcancen a todo el tomate entregado desde el comienzo de la campaña.
- 2) Que los agricultores que habían vendido parte del tomate contratado al precio libre de 5 pts. no sufrieran represalias ni se



los llevara a juicio; únicamente que se les descontara 1,60 pts. por cada kg. que habían vendido fuera del contrato.

Para plasmar estos acuerdos, el abogado presenta redactó un documento que firmaron los fabricantes y los miembros de la Junta negociadora en nombre de los agricultores.

Dichos acuerdos se comunicaron inmediatamente a todos los agricultores que estaban parados a lo largo de la carretera general. Los agricultores mostraron su satisfacción y alegría por el acuerdo tomado. Se sentían victoriosos. Habían luchado y habían vencido. Era el fruto de una lección que se había llevado a la práctica todos unidos.

A MODO DE CONCLUSION... Una vez más nos hemos conven- cido los agricultores que nadie nos va a sacar las castañas del fuego, si no lo hacemos nosotros, como en este caso. Esta vez hemos comprobado cómo a la hora de la verdad nuestras "hermandades de labradores" (nuestro sindicato) nos han dejado solos. En dicho asunto, el secretario de la hermandad del pueblo se limitó a decirnos "que mantuviéramos el orden; si no, iríamos a la calle".

La táctica que emplean siempre con nosotros es la de dividirnos. Saben muy bien los de arriba que cada uno por separado no tenemos fuerza, y que acabamos engañados y defraudados. Pero nos toman cuando nos ven unidos, cuando juntos nos decidimos a plantear nuestros problemas.

Que el único camino para defender nuestros intereses es organizándonos. Para ser eficaces esto es fundamental.



Los tomates unidos, jamás serán vencidos



Y TODAS NUESTRAS ESFUERZOS ESTAN DEBIDAS A LAS NECESIDADES DEL PUEBLO. EL BIEN COMUN, HA SIDO SIEMPRE...



La zona aceitera más importante de Cataluña se encuentra en la parte sur de la provincia de Lérida. El aceite es la principal fuente de nuestros ingresos. De un tiempo a esta parte la mayor parte de la producción la comercializamos a través de la UTECO (Unión territorial de cooperativas) Provincial, aunque existe algún comerciante y algunas cooperativas que en reducida escala lo comercializa por su cuenta, con gran perjuicio para los intereses cooperativistas de la zona.

El aceite de Los Garrigues es apreciado por su gusto, y ha encontrado gran aceptación en los mercados de Italia, los cuales, lo pagan a un precio que empieza a ser un poco rentable para el gran trabajo que cuesta su recolección.

La UTECO se ha ganado la confianza de estos mercados. Pero este año, al igual que el pasado, estamos en un periodo expectativo y a la vez de gran indignación, por el hecho de que hemos visto vetado el derecho a la exportación directa de las cooperativas a través de la UTECO, una posibilidad de supervivencia para nuestra zona.

Por otra parte la exportación de nuestro aceite no perjudica a la producción de nuestro país, ya que sólo significa el 0,7 % de la producción del mismo. Por el contrario, los impuestos de exportación vienen a engrasar el erario del Estado.

Todo este clima de inseguridad ha puesto en alarma a la mayoría de los agricultores de la zona, los cuales, a través de las juntas de cooperativas y de la UTECO están haciendo una fuerte presión por medio de entrevistas, telegramas, etc., cerca del gobierno y autoridades provinciales, ya que ahora sería el momento de demostrar ésta tan prometida ayuda a la comarca de Los Garrigues.

En este momento los ánimos están muy excitados y a la expectativa de lo que resuelva el gobierno de Madrid. De resolverse negativamente y no darnos permiso de exportación, nuestra presión tomaría otros matices. Estamos unidos y dispuestos a lo que sea. Sería lastimoso que el sostenimiento y la defensa de los intereses nuestros tengamos que llevarlos por otros caminos, tal como se acordó en la última Asamblea de Cooperativas.

EL  
ACEITE  
DE

LES GARRIGUES



Hasta hace dos años, el aceite producido en la zona era exportado tan sólo por los grandes propietarios. A fuerza de presión y lucha las cooperativas consiguieron exportarlo directamente a través de la UTECO. La prohibición de la exportación directa suponía una marcha atrás en el proceso y una situación de inferioridad para las cooperativas.

El mercado italiano acoge todo el aceite de la zona con lo que los agricultores pueden venderlo a unas 30 pts/kg. más que si lo hicieran en el mercado interior. Ello se debe a que es un aceite de una gran calidad y se obtiene una pequeña producción, con lo que venderlo en el interior, al ser considerado como aceite normal, provocaría la ruina de los productores.

Ante esta situación las cooperativas han actuado por diferentes caminos para conseguir el permiso de exportación: A través de numerosas juntas, reuniones, etc., se ha conseguido una continua información entre socios y entre cooperativas.

Se ha hecho presión ante las autoridades por medio de diferentes escritos (en los que se señalaba que las cooperativas no podrían responder de actuaciones posteriores de los socios) y repetidos telegramas y se ha conseguido una actuación decidida por parte del presidente de la UTECO ante el gobernador (El presidente llegó a decir que por esta vez se ponía el lado del pueblo). Además hubo una amenaza de "sentada" delante de la casa del gobernador.

Como las autoridades de las cooperativas apoyaban la reivindicación, todo el proceso fue llevado por cauces legales.

El gobierno ha concedido el derecho a la exportación directa por las cooperativas. El permiso está otorgado aunque aún queda el problema de si se hará pagar mucho dinero en concepto de impuestos a la exportación. A pesar de todo se ha conseguido solucionar el problema gracias a la actuación conjunta y decidida de todos los productores.

# Recortes

La "guerra de la leche" continúa igual en Navarra desde el día 16, fecha en que los ganaderos decidieron no entregar ni un litro de leche a su centro lechero cooperativo. De los 130.000 litros de leche que entraban diariamente en Copeleche, solamente ha llegado estos días el 40 %. La "guerra" no ha sido total, pero el descontento de las 4000 familias que explotan lecheramente sus vacas, sí que lo ha sido.

## RAZONES DE LA GUERRA

"El precio, el precio y el precio", nos decía un ganadero. Las razones del conflicto podemos sintetizarlas en tres puntos:

[1] Rentabilidad ruinosa; Los ganaderos perciben 9,75 pesetas por un litro de leche en esta época, según la regulación ministerial de la campaña lechera para 1974-75. El coste de cada litro de leche, realizada en noviembre por Copeleche y Ganaderos Sindicales Agrarios de Navarra, era de 12 pesetas-litro en una explotación de 20 vacas. A este coste se le añadía un 10 % de beneficio industrial, y el precio mínimo que debía percibir el ganadero salía, en el mes de noviembre, a 13,20 pts. litro.

De noviembre a febrero ha llovido poco, pero el pienso ha subido 1,50 pts. el kilogramo, la maquinaria un 20 %, el abonado de los prados un 40 %, el plástico para los silos un 400 %. Luego 13,20 pts. por litro es insuficiente.

Otro dato real escalofriante: En una explotación de diez vacas el propietario obtiene 8.000 pesetas menos al mes que hace un año por la subida de los piensos, el incremento de los gastos generales de explotación y la desvalorización en el precio de las terneras de leche.

[2] Política ganadera equivocada: La guerra de la leche no es más que una manifestación del descontento que impera en el sector ganadero navarro por la política ganadera de la Administración, y, más concretamente, del Ministerio de Agricultura. En general se ha dado el siguiente hecho: los precios del pienso han subido más de un 30% en un año, y los productos de los ganaderos - huevos, leche... - se han mantenido o han bajado de precio.

¿Cómo ha reaccionado el Ministerio de Agricultura? Abriendo el grifo de las importaciones de carne y leche, en vez de favorecer la producción española, primar la ganadería extranjera. Los ganaderos quieren de la Administración una política clara: "Si quieren precios políticos, que subvencionen las producciones".

[3] Condiciones de vida vejatorias: Descontentos por el precio de la leche, por los precios de todos los productos ganaderos por la política ganadera de la Administración y, en consecuencia, por las condiciones de vida del sector rural.

"No tomamos un día de vacaciones, no disfrutamos de los servicios y bienes de los trabajadores del sector industrial, y nuestra Seguridad Social, pese a que pagamos cada año más cuota, solamente cubre las hospitalizaciones. En estas condiciones de vida no podemos subsistir".

### CONSECUENCIAS

Del resultado de esta "guerra de la leche" se pueden derivar consecuencias fundamentales para el futuro del sector ganadero de Navarra. En primer lugar, la emigración y huida de los ganaderos a otros sectores, sobre todo los jóvenes. Si la Administración no atiende las peticiones mínimas de los ganaderos, el refrán de que "en la zona rural sólo se van a quedar los viejos, los tontos y los peritos agrícolas" se convertirá en una triste realidad.

En segundo lugar, la pérdida total de confianza en el cauce sindical. "Si las autoridades sindicales que vienen a conocer nuestra opinión no pueden hacer nada por remediar un grave problema general, eso significa que no pueden hacer nada o no quieren defendernos. Los dos supuestos nos llevan a un mismo resultado: estamos totalmente desamparados y, por consiguiente, lo mejor y la única salida es pedir trabajo en cualquier industria".

(tomado de  
"Informaciones")

PUES SI TU ERES LA LECHERA DEL CUENTO,  
YO SOY LA VARA DE LOS HUEVOS DE ORO

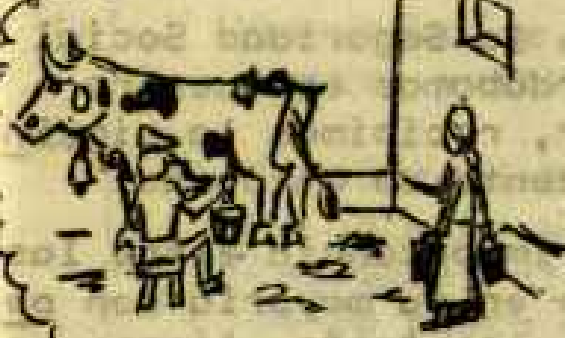


# 16 ¡Opine, es tan barato...!

Estos días están apareciendo en los periódicos las opiniones de altos cargos del Ministerio de Agricultura sobre la guerra de la leche. El propio Ministro ha dicho en "El Norte de Castilla" de Valladolid que "el problema de la leche afecta a las cuadras con muchos azulejos". No todo el mundo piensa igual y, por lo tanto, aquí queremos dar nuestra opinión, nosotros que no tenemos azulejos en las cuadras:

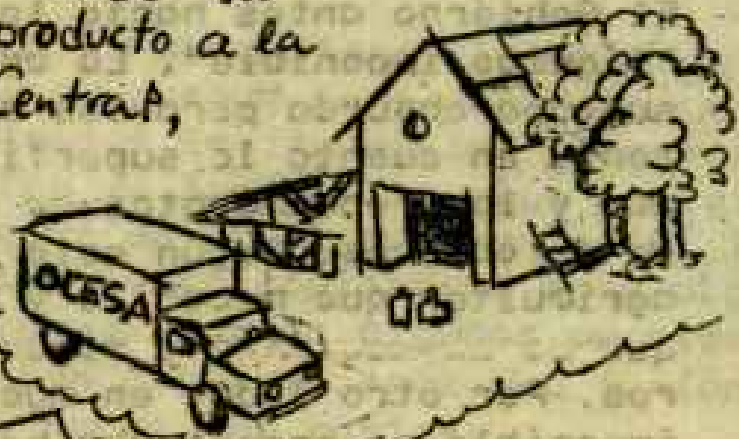
- X Si para muchos la leche es un artículo de primera necesidad, otros artículos lo son para mi, y han subido y continuarán subiendo.
- X Que le pongan precios políticos a los piensos.
- X Damos muchas voces. Tendríamos que tratar más nuestros problemas y formar una unión en bloque, cada uno en su gremio, para poder llegar a las autoridades y exigirlos nuestros derechos.
- X Que controlen los beneficios de los intermediarios; el intermediario, llámese Banco, Asociación, Sindicato o Cooperativa, es el gran culpable ¿Por qué se vende la leche casi al doble en las ciudades?
- X ¡Mira que tener que llegar a esto para que nos suban un poco! Claro que en un país que protege a los grandes capitalistas y donde son ellos los que cortan el bacalao... ¡qué vamos a esperar!
- X Esta guerra no se tendría que llamar de la leche, sino "Guerra de la Necesidad". El campo está en crisis y no da dinero, pero ¿por qué tenemos que pagarlo nosotros?



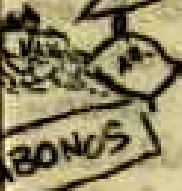


El pequeño ganadero,  
trabaja con su  
familia; no tiene  
obreros...

vende su  
producto a la  
Central,



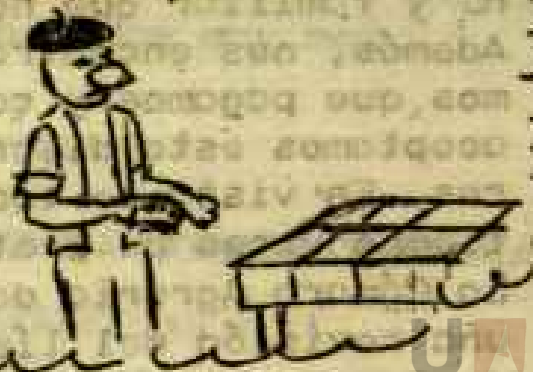
PAGA



Seguridad Social	...	500
Veterinario	...	1200
Urtas	...	720
...	...	...
Total	...	2420

CUANDO EL PEQUEÑO  
GANADERO LUCHA POR AU-  
MENTAR SUS PRECIOS,  
ESTA LUCHANDO POR  
AUMENTAR SU SALARIO  
Y EL DE SU FAMILIA.

El dinero que le  
queda es fruto de SU  
TRABAJO, es su SALARIO, y  
de eso tiene que vivir.





(Sobre el tema de la Seguridad Social Agraria que abordábamos en nuestro Boletín anterior, recibimos la siguiente carta, procedente de Cataluña)

"Esta fue una cuestión de suma importancia entre los medios campesinos catalanes que en su mayoría son pequeños empresarios agrícolas y, por tanto, tienen pocos jornaleros.

Lo normal es que si una empresa no tiene obreros agrícolas, no pague cuota de Seguridad Social Agraria. El Gobierno antes hacía la recaudación basada en el "líquido imponible". La aplicación de este método resultaba absurda para los agricultores, ya que esto tenía en cuenta la superficie de tierras y su calidad y los rendimientos de cultivos, pero no el número de obreros. Según esto tenía que pagar igual el agricultor que mecaniza y no emplea obreros que el que no se mecaniza y sigue contratando muchos obreros. Por otro lado, en muchas provincias el líquido imponible se encontraba hecho desde hacía mucho tiempo y no estaba puesto al día, perjudicando a veces a los pequeños agricultores y beneficiando a los grandes agricultores que tienen dinero y en estos últimos años habían mejorado sus rendimientos sin que el líquido imponible variase.

El campesino catalán decía: nosotros no estamos en contra de la Seguridad Social Agraria. Lo que queremos es que esté equiparada a la rama general y el que tenga diez obreros que pague por diez y el que tenga tres que pague por tres. Pero aquella empresa pequeña y familiar que no tiene obreros que no pague. Además, nos encontramos al ser en su mayoría autónomos que pagamos y casi no cobramos nada. En fin, no aceptamos esta discriminación frente a otros sectores. En vista de todo esto se levantaron hace algún tiempo voces de protesta en todo el campo catalán. La Cámara Agraria de Gerona se negó a pagar y pidió una revisión del líquido imponible. Los campesinos de Gerona llegaron al extremo de deuda en concepto de la cuota hasta doce millones. En Lérida, la

Hermanidad de Labradores también se negó a pagar y muchos pueblos de la provincia hacen lo mismo.

En vista del descontento y protesta general que ya no sólo era en Cataluña, sino también en otras regiones, el Gobierno hizo una revisión de la Ley de la cuota de la Seguridad Social agraria y ahora el cobro está basado, el 25% de la cuota por el líquido imponible, y lo restante por "peonadas teóricas".

Pero los campesinos se preguntan: si antes estaba mal, ahora está peor, porque todo esto nada más beneficia a los grandes latifundistas y rentistas y está en contra de los que tenemos que vivir de la tierra. A pesar de la última revisión, las protestas y el descontento continúan. Hace algún tiempo que a los campesinos de algunos pueblos de Lérida les embargaron algunas cosas que tenían en casa por negarse a pagar las cuotas.

Pero no quiero profundizar en esta temática y es solamente un simple comentario, porque los problemas de la agricultura son muy amplios y da la impresión de que el campo está considerado como de tercera y hay que tener presente que es el sector que hace las primeras materias de necesidad y que de él depende el rodaje económico del país.

En definitiva, o se hace una revisión a fondo de todos los problemas de la agricultura y se le da el valor que tiene o acabaremos muy mal.

---

|| ESPERAMOS VUESTRA CORRESPONDENCIA  
Y COLABORACIONES ||

EL PRECIO DE LA LECHE  
EN LA PROXIMA PRIMAVERA SERA DE  
9,75 PESETAS EL LITRO

habrá que dedicarse a vender agua mineral

Todos los ganaderos coinciden en señalar que, con los precios actuales, las explotaciones son antieconómicas

EL NUEVO PRECIO HA DEFRAUDADO A LOS GANADEROS  
¡que poco patriotismo!

La que si es rentable es la explotación a que se someten

Navarra, Santander, Vizcaya y Alava son las provincias afectadas por el conflicto. ... por ahora...

LOS GANADEROS NAVARROS SOLO ENTREGARON HOY LA MITAD DE LA LECHE

COMISION DE GANADEROS NAVARROS, A MADRID

¡viaje perdido!

EMPEORA LA SITUACION LECHERA  
"El paro parcial... digamos"

PIDEN QUE SE CELEBRE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA HERMANDAD DE LABRADORES

a ver si despierta...

AYER SE DEJARON DE ENTREGAR MAS DE MEDIO MILLON DE LITROS

a ver si así empiezan a hacer justicia...

El suministro se cubre con importaciones masivas procedentes de Francia...

si, si, ¡justicia!